Europees Parlement
2019-2024

Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken

2016/0224(COD)

13.10.2021

AMENDEMENTEN
1 - 63

Ontwerpverslag
Fabienne Keller
(PE697.689v01-00)

over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een gemeenschappelijke procedure voor internationale bescherming in de Unie en tot intrekking van Richtlijn 2013/32/EU

Gewijzigd voorstel voor een verordening

(COM(2020)0611 – C9-xxxx/xxxx – 2016/0224(COD))

Amendement 1
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Overweging 17

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(17) Voor verzoekers van wie is vastgesteld dat zij ***bijzondere*** procedurele waarborgen behoeven, moet worden voorzien in passende steun, met inbegrip van voldoende tijd, om de nodige voorwaarden tot stand te brengen waaronder zij daadwerkelijk toegang hebben tot procedures en de elementen ter staving van hun verzoek om internationale bescherming kunnen uiteenzetten. Indien het in het kader van een versnelde behandelingsprocedure of een grensprocedure niet mogelijk is om passende steun te verlenen, moet een verzoeker die bijzondere procedurele waarborgen behoeft, van die procedures worden vrijgesteld. ***In het geval van een behoefte aan bijzondere procedurele waarborgen die gezien hun aard een beletsel voor de toepassing van een versnelde procedure of een grensprocedure kunnen vormen, moet dat ook te betekenen dat de verzoeker aanvullende waarborgen krijgt in gevallen waarin zijn beroep niet automatisch een schorsende werking heeft, teneinde de voorziening in rechte in de specifieke omstandigheden van de verzoeker doeltreffend te maken.***	(17) Voor verzoekers van wie is vastgesteld dat zij ***specifieke*** procedurele waarborgen behoeven, moet worden voorzien in passende steun, met inbegrip van voldoende tijd, om de nodige voorwaarden tot stand te brengen waaronder zij daadwerkelijk toegang hebben tot procedures en de elementen ter staving van hun verzoek om internationale bescherming kunnen uiteenzetten. Indien het in het kader van een versnelde behandelingsprocedure of een grensprocedure niet mogelijk is om passende steun te verlenen, moet een verzoeker die ***specifieke*** procedurele waarborgen behoeft, van die procedures worden vrijgesteld. ***De verantwoordelijke autoriteiten moeten voorzien in alternatieven voor bewaring in grensprocedures, met name als het gaat om niet-begeleide minderjarigen en verzoekers met specifieke kwetsbaarheden.***

Or. en

Amendement 2
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Overweging 30 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(30 bis) Om lidstaten aan de buitengrens van de Unie solidariteit te kunnen verlenen en een gelijk speelveld in de Unie te kunnen waarborgen dienen de voor de grensprocedure gebruikte faciliteiten geheel te worden gefinancierd uit hoofde van Verordening (EU) 2021/1147 van het Europees Parlement en de Raad[1 bis]. Hieronder moeten ook de bouw-, beheer- en renovatiewerkzaamheden voor bestaande en toekomstige faciliteiten vallen onder de voorwaarden als vastgesteld in Richtlijn XXX/XXX/EU [herschikking van de richtlijn opvangvoorzieningen].
	[1 bis] Verordening (EU) 2021/1147 van het Europees Parlement en de Raad van 7 juli 2021 tot oprichting van het Fonds voor asiel, migratie en integratie (PB L 251 van 15.7.2021, blz. 1).

Or. en

Amendement 3
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Overweging 31 bis

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(31 bis) Om de procedures efficiënter te maken en het risico op onderduiken en de waarschijnlijkheid van niet-toegestane verplaatsingen te beperken, mogen er geen procedurele leemten zijn tussen de uitvaardiging van een negatieve beslissing over een verzoek om internationale bescherming en van een terugkeerbesluit. Ten aanzien van verzoekers van wie het verzoek is	(31 bis) Om de procedures efficiënter te maken en het risico op onderduiken en de waarschijnlijkheid van niet-toegestane verplaatsingen te beperken, mogen er geen procedurele leemten zijn tussen de uitvaardiging van een negatieve beslissing over een verzoek om internationale bescherming en van een terugkeerbesluit. Ten aanzien van verzoekers van wie het verzoek is

afgewezen, moet onmiddellijk een terugkeerbesluit worden uitgevaardigd. Onverminderd het recht op een doeltreffende voorziening in rechte moet het terugkeerbesluit deel uitmaken van de negatieve beslissing over een verzoek om internationale bescherming of, als het om afzonderlijke handelingen gaat, tegelijkertijd en samen met de negatieve beslissing worden uitgevaardigd.	afgewezen, moet onmiddellijk een terugkeerbesluit worden uitgevaardigd. ***Wanneer meerdere autoriteiten betrokken zijn bij de uitvaardiging van negatieve beslissingen over verzoeken om internationale bescherming en terugkeerbesluiten, moeten die autoriteiten hun acties coördineren om te verzekeren dat negatieve beslissingen en terugkeerbesluiten op hetzelfde tijdstip worden uitgevaardigd.*** Onverminderd het recht op een doeltreffende voorziening in rechte moet het terugkeerbesluit deel uitmaken van de negatieve beslissing over een verzoek om internationale bescherming of, als het om afzonderlijke handelingen gaat, tegelijkertijd en samen met de negatieve beslissing worden uitgevaardigd.
	Or. en

Amendement 4
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Overweging 39 bis

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(39 bis) Om een snelle en eerlijke procedure voor alle verzoekers te waarborgen en er tegelijkertijd voor te zorgen dat het verblijf in de Unie van verzoekers die niet in aanmerking komen voor internationale bescherming, niet onnodig wordt verlengd, ook als het gaat om onderdanen van derde landen die krachtens Verordening (EU) 2018/1806 van de visumplicht zijn vrijgesteld, moeten de lidstaten de behandeling versnellen van verzoeken van verzoekers die onderdaan zijn van of, in het geval van staatlozen, hun gewone verblijfplaats hadden in een derde land waarvoor het percentage erkende verzoeken om internationale bescherming minder dan 20 % bedraagt. ***De behandeling van het verzoek*** mag niet	(39 bis) Om een snelle en eerlijke procedure voor alle verzoekers te waarborgen en er tegelijkertijd voor te zorgen dat het verblijf in de Unie van verzoekers die niet in aanmerking komen voor internationale bescherming, niet onnodig wordt verlengd, ook als het gaat om onderdanen van derde landen die krachtens Verordening (EU) 2018/1806 van de visumplicht zijn vrijgesteld, moeten de lidstaten de behandeling versnellen van verzoeken van verzoekers die onderdaan zijn van of, in het geval van staatlozen, hun gewone verblijfplaats hadden in een derde land waarvoor het percentage erkende verzoeken om internationale bescherming minder dan 20 % bedraagt. ***Een drempel van 20 % moet onder alle***

worden versneld wanneer zich sinds de publicatie van de desbetreffende Eurostat-gegevens, ***rekening houdend met*** de richtsnoeren uit hoofde van artikel ***10*** van Verordening XX/XX inzake het Europees Asielagentschap, een belangrijke wijziging in het betrokken derde land heeft voorgedaan***, of wanneer de*** verzoeker behoort tot een specifieke categorie van personen voor wie het lage erkenningspercentage wegens een specifieke vervolgingsgrond niet als representatief voor hun beschermingsbehoeften kan worden beschouwd. Het feit dat een derde land kan worden beschouwd als een voor de verzoeker veilig land van herkomst of veilig derde land in de zin van deze verordening, moet onverminderd in aanmerking kunnen worden genomen als aparte grond voor respectievelijk de versnelde behandelingsprocedure of de ontvankelijkheidsprocedure.”.

omstandigheden van toepassing zijn, ook in tijden van crisis of in geval van overmacht. Bij wijze van uitzondering mag ***de behandelingsprocedure*** niet worden versneld wanneer ***de Commissie middels een uitvoeringshandeling bepaalt dat*** zich sinds de publicatie van de desbetreffende Eurostat-gegevens, ***uitgaande van*** de richtsnoeren uit hoofde van artikel ***11*** van Verordening XX/XX inzake het Europees Asielagentschap, een belangrijke wijziging in het betrokken derde land heeft voorgedaan***. Een*** verzoeker ***die*** behoort tot een specifieke categorie van personen voor wie het lage erkenningspercentage wegens een specifieke vervolgingsgrond niet als representatief voor hun beschermingsbehoeften kan worden beschouwd***, moet tevens worden uitgesloten van de versnelde behandelingsprocedure, ook indien deze reeds begonnen is, wanneer de bevoegde autoriteiten vaststellen dat de gronden voor een dergelijke procedure niet van toepassing zijn***. ***De bevoegde autoriteiten moeten gedurende de hele grensprocedure de nodige kwetsbaarheidscontroles verrichten***. Het feit dat een derde land kan worden beschouwd als een voor de verzoeker veilig land van herkomst of veilig derde land in de zin van deze verordening, moet onverminderd in aanmerking kunnen worden genomen als aparte grond voor respectievelijk de versnelde behandelingsprocedure of de ontvankelijkheidsprocedure.”.

Or. en

Amendement 5
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Overweging 40

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(40) Veel verzoeken om internationale bescherming worden ingediend aan de buitengrens of in een transitzone van een lidstaat, vaak door personen die zijn aangehouden wegens het onrechtmatig overschrijden van de buitengrenzen of die zijn ontscheept na een opsporings- en reddingsoperatie. Om aan de buitengrens identiteits-, veiligheids- en medische controles te kunnen uitvoeren en de betrokken onderdanen van derde landen en staatlozen naar de geschikte procedure te kunnen doorverwijzen, is een screening nodig. Er moeten naadloze en efficiënte koppelingen tussen alle fasen van de desbetreffende procedures voor alle irreguliere binnenkomsten tot stand worden gebracht. ***Na de screening moeten onderdanen*** van derde landen en staatlozen naar de passende asiel- of terugkeerprocedure worden doorverwezen, of moet hun de toegang worden geweigerd. Daartoe moet een fase vóór binnenkomst worden ingevoerd, die bestaat uit een screening en uit grensprocedures voor asiel en terugkeer.	(40) Veel verzoeken om internationale bescherming worden ingediend aan de buitengrens of in een transitzone van een lidstaat, vaak door personen die zijn aangehouden wegens het onrechtmatig overschrijden van de buitengrenzen of die zijn ontscheept na een opsporings- en reddingsoperatie. Om aan de buitengrens identiteits-, veiligheids- en medische controles te kunnen uitvoeren en de betrokken onderdanen van derde landen en staatlozen naar de geschikte procedure te kunnen doorverwijzen, is een screening nodig. Er moeten naadloze en efficiënte koppelingen tussen alle fasen van de desbetreffende procedures voor alle irreguliere binnenkomsten tot stand worden gebracht. ***Onderdanen*** van derde landen en staatlozen ***moeten, in voorkomend geval na screening,*** naar de passende asiel- of terugkeerprocedure worden doorverwezen, of moet hun de toegang worden geweigerd. Daartoe moet een fase vóór binnenkomst worden ingevoerd, die bestaat uit een screening en uit grensprocedures voor asiel en terugkeer.

Or. en

Amendement 6
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Overweging 40 bis

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(40 bis) De grensprocedure voor asiel en terugkeer moet erop gericht zijn snel ***aan de buitengrenzen*** te beoordelen of een verzoek ongegrond of niet-ontvankelijk is en te zorgen voor een snelle terugkeer van wie geen recht heeft om te blijven, terwijl er tegelijkertijd voor wordt	(40 bis) ‘De grensprocedure voor asiel en terugkeer moet erop gericht zijn snel te beoordelen of een verzoek ongegrond of niet-ontvankelijk is en te zorgen voor een snelle terugkeer van wie geen recht heeft om te blijven, terwijl er tegelijkertijd voor wordt gezorgd dat

gezorgd dat personen met een gegrond verzoek naar de gewone procedure worden geleid en snel toegang krijgen tot internationale bescherming. Daarom moeten de lidstaten verzoekers om internationale bescherming kunnen verplichten om met het oog op de beoordeling van de ontvankelijkheid van hun verzoek ***aan*** de buitengrens of in een transitzone te blijven. De lidstaten moeten ook de mogelijkheid hebben om in welomschreven omstandigheden ***aan de buitengrenzen*** te voorzien in het onderzoek van de gegrondheid van het verzoek en, als het verzoek wordt afgewezen, in de terugkeer van de betrokken onderdanen van derde landen en staatlozen.

personen met een gegrond verzoek naar de gewone procedure worden geleid en snel toegang krijgen tot internationale bescherming. Daarom moeten de lidstaten verzoekers om internationale bescherming kunnen verplichten om met het oog op de beoordeling van de ontvankelijkheid van hun verzoek ***en de voltooiing van de grensprocedure op door de lidstaten zelf aangewezen locaties, zoals*** de buitengrens of in een transitzone te blijven. De lidstaten moeten ook de mogelijkheid hebben om in welomschreven omstandigheden te voorzien in het onderzoek van de gegrondheid van het verzoek en, als het verzoek wordt afgewezen, in de terugkeer van de betrokken onderdanen van derde landen en staatlozen ***in een grensprocedure***.

Or. en

Amendement 7
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Overweging 40 ter

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(40 ter)De lidstaten moeten een verzoek beoordelen in een grensprocedure wanneer de verzoeker een gevaar vormt voor de nationale veiligheid of de openbare orde, wanneer de verzoeker de autoriteiten heeft misleid door omtrent zijn identiteit of nationaliteit valse informatie of documenten te verstrekken of door relevante informatie of documenten die een negatieve invloed op de beslissing hadden kunnen hebben, achter te houden, en wanneer het verzoek waarschijnlijk ongegrond is omdat de verzoeker de nationaliteit heeft van een derde land waarvoor het percentage erkende verzoeken om internationale bescherming minder dan 20 % bedraagt. In andere	(40 ter)De lidstaten moeten een verzoek beoordelen in een grensprocedure wanneer de verzoeker een gevaar vormt voor de nationale veiligheid of de openbare orde, wanneer de verzoeker de autoriteiten heeft misleid door omtrent zijn identiteit of nationaliteit valse informatie of documenten te verstrekken of door relevante informatie of documenten die een negatieve invloed op de beslissing hadden kunnen hebben, achter te houden, en wanneer het verzoek waarschijnlijk ongegrond is omdat de verzoeker de nationaliteit heeft van een derde land waarvoor het percentage erkende verzoeken om internationale bescherming minder dan 20 % bedraagt***, tenzij uit***

gevallen, zoals wanneer de verzoeker afkomstig is uit een veilig land van herkomst of een veilig derde land, moet het gebruik van de grensprocedure facultatief zijn voor de lidstaten.	***recentere gegevens van het Europees Asielagentschap blijkt dat zich een belangrijke wijziging heeft voorgedaan***. In andere gevallen, zoals wanneer de verzoeker afkomstig is uit een veilig land van herkomst of een veilig derde land, moet het gebruik van de grensprocedure facultatief zijn voor de lidstaten.

Or. en

Amendement 8
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Overweging 40 ter bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(40 ter bis) Alvorens de gegrondheid van een verzoek om internationale bescherming te onderzoeken moet de lidstaat waarin het verzoek is geregistreerd bepalen welke de verantwoordelijke lidstaat is krachtens Verordening (EU) nr. XXX/XXX [verordening betreffende asiel- en migratiebeheer]. Met het oog op de naleving van de tijdens het proces ter bepaling van de verantwoordelijke lidstaat vastgestelde termijnen voor de grensprocedure moeten de termijnen die gelden voor het versturen van het overnameverzoek aan de verantwoordelijke lidstaat en diens antwoord korter zijn dan de algemene termijnen die zijn vastgesteld in Verordening (EU) nr. XXX/XXX [verordening betreffende asiel- en migratiebeheer].

Or. en

Amendement 9
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Overweging 40 ter ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(40 ter ter) Ook indien verzoekers wier verzoeken worden beoordeeld in een grensprocedure, geen recht hebben op legale binnenkomst op het grondgebied van de betrokken lidstaat, moet hun altijd het recht worden gewaarborgd om gedurende de behandeling van hun verzoek om internationale bescherming in een grensprocedure op het grondgebied van een lidstaat te verblijven.

Or. en

Amendement 10
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Overweging 40 quater

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(40 quater) In het kader van de toepassing van de grensprocedure voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming moeten de lidstaten de nodige regelingen treffen zodat de verzoekers ***aan of dicht bij de buitengrens of in transitzones*** kunnen worden opgevangen***,*** in overeenstemming met Richtlijn XXX/XXX/EU [richtlijn opvangvoorzieningen]. ***De lidstaten mogen de verzoeken verwerken op een andere locatie aan de buitengrens dan waar het asielverzoek is ingediend, door verzoekers over te brengen naar een specifieke locatie aan of in de nabijheid van de buitengrens van die lidstaat waar passende*** faciliteiten ***voorhanden zijn***. De lidstaten moeten zelf kunnen beslissen op welke specifieke locaties ***aan de buitengrenzen*** die faciliteiten worden ingericht. ***Niettemin moeten de lidstaten***	(40 quater) In het kader van de toepassing van de grensprocedure voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming moeten de lidstaten de nodige regelingen treffen zodat de verzoekers kunnen worden opgevangen in overeenstemming met Richtlijn XXX/XXX/EU [richtlijn opvangvoorzieningen]. ***Asielmedewerkers, wettelijke vertegenwoordigers, niet-gouvernementele organisaties, EU- en internationale organisaties of sociaal-medisch personeel moeten altijd worden toegelaten tot*** faciliteiten ***voor grensprocedures***. De lidstaten moeten zelf kunnen beslissen op welke specifieke locaties die faciliteiten worden ingericht***,*** ***mits zij verzekeren dat de vereisten voor grensprocedures van toepassing blijven***. ***Deze faciliteiten kunnen aan of dicht bij de buitengrens of in transitzones worden***

proberen de noodzaak van dergelijke overbrengingen te beperken door ernaar te streven dergelijke faciliteiten ***met voldoende capaciteit op te zetten aan de grensdoorlaatposten of de delen*** van de buitengrens ***waar de meeste verzoeken om internationale bescherming worden ingediend, mede rekening houdend met de lengte van de buitengrens en het aantal grensdoorlaatposten*** of transitzones. ***Zij*** moeten de Commissie in kennis stellen van de specifieke locaties ***aan de buitengrens, in de transitzones of in de nabijheid van de buitengrens*** waar de grensprocedures zullen worden uitgevoerd. Indien de capaciteit van de door een lidstaat gemelde locaties ***aan of in de nabijheid van de buitengrens*** tijdelijk wordt overschreden, mogen de lidstaten voor de toepassing van de grensprocedure gedurende een zo kort mogelijke periode de verzoeken verwerken op een andere locatie op hun grondgebied.

ingericht, op voorwaarde dat zij geschikte opvangvoorzieningen, toegang voor medewerkers en essentiële diensten waarborgen. De lidstaten moeten de Commissie in kennis stellen van de specifieke locaties waar de grensprocedures zullen worden uitgevoerd. Indien de capaciteit van de door een lidstaat gemelde locaties tijdelijk wordt overschreden***, de personeelscapaciteit ontoereikend is of niet aan de opvangvoorwaarden is voldaan***, mogen de lidstaten voor de toepassing van de grensprocedure gedurende een zo kort mogelijke periode de verzoeken verwerken op een andere locatie op hun grondgebied.

Or. en

Amendement 11
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Overweging 40 quater bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(40 quater bis) De effectieve terugkeer van illegale migranten binnen de termijn van twaalf weken is een belangrijk onderdeel van een goed functionerende grensprocedure. Daartoe is het noodzakelijk dat de lidstaten de samenwerking met derde landen bij terugkeer, overname en re-integratie verbeteren en versterken en gebruikmaken van het mechanisme op grond van artikel 7 van de verordening betreffende asiel- en migratiebeheer [Verordening (EU) XXX/XXX], teneinde daarin alle relevante EU-

beleidsmaatregelen en -instrumenten op te nemen en te zorgen voor een betere coördinatie van de activiteiten die de EU en de lidstaten op diverse andere beleidsgebieden dan migratiebeleid voor dat doel kunnen ondernemen.

Or. en

Amendement 12
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Overweging 40 quinquies

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(40 quinquies) ***In gevallen waarin*** de grensprocedure verplicht moet worden toegepast, moeten de lidstaten de mogelijkheid hebben om ***die procedure*** bij wijze van uitzondering toch niet toe te passen op ***verzoeken om internationale bescherming van*** onderdanen van een derde land dat onvoldoende medewerking verleent op het gebied van overname, aangezien ***een snelle terugkeer van*** de betrokken personen ***na afwijzing van*** hun verzoek ***in dat geval onwaarschijnlijk zou zijn***. Of een derde land voldoende medewerking verleent op het gebied van overname, moet worden bepaald volgens de procedures van artikel 25 bis van Verordening (EG) nr. 810/2009.	(40 quinquies) ***Wanneer*** de grensprocedure verplicht moet worden toegepast, moeten de lidstaten de mogelijkheid hebben om bij wijze van uitzondering ***de grensprocedure voor het uitvoeren van terugkeer*** toch niet toe te passen op onderdanen van een derde land dat onvoldoende medewerking verleent op het gebied van overname, aangezien ***het in een dergelijk geval onwaarschijnlijk is dat*** de betrokken personen ***snel teruggestuurd kunnen worden nadat*** hun verzoek ***tijdens de grensprocedure voor de behandeling van verzoeken om internationale bescherming is afgewezen***. Of een derde land voldoende medewerking verleent op het gebied van overname, moet worden bepaald volgens de procedures van artikel 25 bis van Verordening (EG) nr. 810/2009. ***Wanneer de grensprocedure voor het uitvoeren van terugkeer bij wijze van uitzondering niet in die omstandigheden wordt toegepast moet de terugkeerprocedure als vastgesteld in de terugkeerrichtlijn worden toegepast en moet de betrokken onderdaan van een derde land worden toegelaten tot het grondgebied van de betrokken lidstaat.***

Or. en

Amendement 13
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Overweging 40 sexies

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(40 sexies) De grensprocedure voor de behandeling van verzoeken om internationale bescherming moet zo kort mogelijk worden gehouden, terwijl tegelijkertijd een volledig en eerlijk onderzoek van de verzoeken wordt gewaarborgd. Zij mag in geen geval langer duren dan twaalf weken. Die termijn moet worden opgevat als een op zichzelf staande termijn voor de asielgrensprocedure, die zowel de beslissing in het kader van de behandeling van het verzoek als de beslissing over het beroep ***in eerste instantie***, indien van toepassing, omvat. Binnen die grenzen staat het de lidstaten vrij om in hun nationale wetgeving de termijn voor de administratieve en de beroepsfase vast te stellen, waarbij zij er evenwel voor moeten zorgen dat de behandelingsprocedure kan worden afgerond en dat vervolgens, in voorkomend geval, een beslissing over een beroep ***in eerste instantie*** kan worden genomen binnen die maximumtermijn van twaalf weken. Indien de lidstaat er toch niet in slaagt binnen die termijn de desbetreffende beslissingen te nemen, moet de verzoeker ***in beginsel*** toegang krijgen tot het grondgebied van die lidstaat. Verzoekers mogen echter geen toegang krijgen tot het grondgebied indien zij geen recht hebben om te blijven, indien zij niet hebben verzocht om te mogen blijven ten behoeve van een beroepsprocedure, of indien een rechterlijke instantie heeft besloten dat zij niet mogen blijven in afwachting van de uitkomst van een beroepsprocedure. In dergelijke gevallen moet, om de continuïteit tussen de asielprocedure en de	(40 sexies) De grensprocedure voor de behandeling van verzoeken om internationale bescherming moet zo kort mogelijk worden gehouden, terwijl tegelijkertijd een volledig en eerlijk onderzoek van de verzoeken wordt gewaarborgd. Zij mag in geen geval langer duren dan twaalf weken. Die termijn moet worden opgevat als een op zichzelf staande termijn voor de asielgrensprocedure, die zowel de beslissing in het kader van de behandeling van het verzoek als de beslissing over het beroep, indien van toepassing, omvat. Binnen die grenzen staat het de lidstaten vrij om in hun nationale wetgeving de termijn voor de administratieve en de beroepsfase vast te stellen, waarbij zij er evenwel voor moeten zorgen dat de behandelingsprocedure kan worden afgerond en dat vervolgens, in voorkomend geval, een beslissing over een beroep kan worden genomen binnen die maximumtermijn van twaalf weken. Indien de lidstaat er toch niet in slaagt binnen die termijn de desbetreffende beslissingen te nemen, moet de verzoeker toegang krijgen tot het grondgebied van die lidstaat. Verzoekers mogen echter geen toegang krijgen tot het grondgebied indien zij geen recht hebben om te blijven, indien zij niet hebben verzocht om te mogen blijven ten behoeve van een beroepsprocedure, of indien een rechterlijke instantie heeft besloten dat zij niet mogen blijven in afwachting van de uitkomst van een beroepsprocedure. In dergelijke gevallen moet, om de continuïteit tussen de asielprocedure en de terugkeerprocedure te waarborgen, ook de terugkeerprocedure

terugkeerprocedure te waarborgen, ook de terugkeerprocedure worden uitgevoerd in het kader van een grensprocedure die ten hoogste twaalf weken duurt. Die termijn moet van start gaan op het moment waarop de verzoeker, de onderdaan van een derde land of de staatloze niet langer het recht heeft om te blijven of geen toestemming meer heeft om te blijven.

worden uitgevoerd in het kader van een grensprocedure die ten hoogste twaalf weken duurt. Die termijn moet van start gaan op het moment waarop de verzoeker, de onderdaan van een derde land of de staatloze niet langer het recht heeft om te blijven of geen toestemming meer heeft om te blijven. ***Om de grensprocedure binnen de vastgestelde termijnen te kunnen voltooien moeten de bevoegde autoriteiten en alle bij de grensprocedure betrokken actoren ernaar streven de inzet en samenwerking van de onderdanen van een derde land in elke fase van de procedure te verbeteren.***

Or. en

Amendement 14
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Overweging 40 septies

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(40 septies) Hoewel de grensprocedure voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming kan worden toegepast zonder een beroep te doen op bewaring, moeten de lidstaten toch de mogelijkheid hebben om tijdens de grensprocedure de gronden voor bewaring toe te passen overeenkomstig de bepalingen van Richtlijn (EU) XXX/XXX [richtlijn opvangvoorzieningen], ***teneinde een beslissing te nemen over*** het recht van de verzoeker om het grondgebied binnen te komen. ***Indien tijdens een dergelijke procedure wordt gebruikgemaakt van bewaring, moeten de bepalingen inzake bewaring van Richtlijn (EU) XXX/XXX [richtlijn*** opvangvoorzieningen***] van toepassing zijn, onder meer inzake de*** waarborgen voor verzoekers in bewaring***, de noodzaak om*** elk geval ***individueel te beoordelen, rechterlijke toetsing en de***	(40 septies) Hoewel de grensprocedure voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming kan worden toegepast zonder een beroep te doen op bewaring, moeten de lidstaten toch de mogelijkheid hebben om tijdens de grensprocedure de gronden voor bewaring toe te passen overeenkomstig de bepalingen van Richtlijn (EU) XXX/XXX [richtlijn opvangvoorzieningen], ***met inbegrip van*** het recht van de verzoeker om het grondgebied binnen te komen ***en*** opvangvoorzieningen ***alsmede*** waarborgen voor verzoekers in bewaring. ***Een besluit tot bewaring van een verzoeker tijdens een grensprocedure mag nooit automatisch zijn. Dergelijke besluiten moeten altijd gebaseerd zijn op een individuele beoordeling van*** elk geval ***apart, waarbij moet blijken dat bewaring noodzakelijk en evenredig is en het niet mogelijk is minder***

voorwaarden met betrekking tot bewaring.	***dwingende maatregelen effectief uit te voeren***. ***Dergelijke besluiten moeten onderworpen zijn aan rechterlijk toezicht.***

Or. en

Amendement 15
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Overweging 40 septies bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(40 septies bis) Om vrijheidsberoving te voorkomen waar minder strenge maatregelen van toepassing kunnen zijn, moeten de lidstaten de mogelijkheid hebben om de bewegingsvrijheid van verzoekers te beperken krachtens Richtlijn (EU) XXX/XXX [richtlijn opvangvoorzieningen], of een beroep te doen op andere, alternatieve maatregelen voor bewaring. Dergelijke alternatieve maatregelen moeten op nationaal niveau feitelijk en wettelijk beschikbaar zijn en kunnen worden ingezet voor met name verzoekers met speciale opvangbehoeften, in het bijzonder minderjarigen, gezinnen of andere kwetsbare personen. De Commissie moet goede praktijken opsporen en de lidstaten ondersteunen bij de tenuitvoerlegging van alternatieve maatregelen voor bewaring in de context van de grensprocedure. De Commissie moet belanghebbenden met expertise op dat gebied raadplegen, zoals de instellingen, organen en instanties van de Unie, het Europees migratienetwerk, de stuurgroep voor mensenrechten van de Raad van Europa, de Hoge Commissaris van de Verenigde Naties voor de vluchtelingen, de Internationale Organisatie voor Migratie of niet-gouvernementele organisaties.

Amendement 16
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Overweging 40 nonies

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(40 nonies) Bij de uitvoering van de grensprocedure voor het uitvoeren van terugkeer moeten sommige bepalingen van [de herschikte terugkeerrichtlijn] van toepassing zijn, aangezien daarin elementen van de terugkeerprocedure worden geregeld die niet in deze verordening zijn bepaald, met name met betrekking tot definities, gunstiger bepalingen, non-refoulement, het belang van het kind, het familie- en gezinsleven en de gezondheidstoestand, het risico op onderduiken, de verplichting tot medewerking, de termijn voor vrijwillig vertrek, het terugkeerbesluit, de verwijdering, het uitstel van verwijdering, de terugkeer en de verwijdering van niet-begeleide minderjarigen, inreisverboden, waarborgen in afwachting van terugkeer, bewaring, de omstandigheden van bewaring, de bewaring van minderjarigen en gezinnen en noodsituaties. ***Om het risico op niet-toegestane binnenkomsten en verplaatsingen van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen die worden onderworpen aan de grensprocedure voor het uitvoeren van terugkeer, te beperken, kan aan illegaal verblijvende onderdanen van derde landen een termijn voor vrijwillig vertrek van ten hoogste 15 dagen worden toegekend, onverminderd de mogelijkheid om op elk moment vrijwillig te voldoen aan de verplichting om terug te keren.***	(40 nonies) Bij de uitvoering van de grensprocedure voor het uitvoeren van terugkeer moeten sommige bepalingen van [de herschikte terugkeerrichtlijn] van toepassing zijn, aangezien daarin elementen van de terugkeerprocedure worden geregeld die niet in deze verordening zijn bepaald, met name met betrekking tot definities, gunstiger bepalingen, non-refoulement, het belang van het kind, het familie- en gezinsleven en de gezondheidstoestand, het risico op onderduiken, de verplichting tot medewerking, de termijn voor vrijwillig vertrek, het terugkeerbesluit, de verwijdering, het uitstel van verwijdering, de terugkeer en de verwijdering van niet-begeleide minderjarigen, inreisverboden, waarborgen in afwachting van terugkeer, bewaring, de omstandigheden van bewaring, de bewaring van minderjarigen en gezinnen en noodsituaties.

Or. en

Amendement 17
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Overweging 40 nonies bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(40 nonies bis) Wanneer aan de voorwaarden overeenkomstig de EU-wetgeving is voldaan moet vrijwillige terugkeer in de grensprocedure worden aangemoedigd om een aanpak te stimuleren waarin samenwerking tussen onderdanen van derde landen en bevoegde autoriteiten in het middelpunt staat. Onderdanen van derde landen moeten onverwijld, zo mogelijk reeds aan het begin van de fase vóór binnenkomst, naar behoren worden geïnformeerd over de voorwaarden en voordelen van vrijwillige terugkeer. Om het risico op niet-toegestane binnenkomsten en verplaatsingen van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen die worden onderworpen aan de grensprocedure voor het uitvoeren van terugkeer, te beperken, kan aan illegaal verblijvende onderdanen van derde landen een termijn voor vrijwillig vertrek van ten hoogste 20 dagen worden toegekend, onverminderd de mogelijkheid om op elk moment vrijwillig te voldoen aan de verplichting om terug te keren. Op grond van de mededeling van de Commissie van 27 april 2021, getiteld "De EU-strategie inzake vrijwillige terugkeer en re-integratie" moeten de lidstaten in de grensprocedure programma's opzetten voor vrijwillige terugkeer en re-integratie. Die programma's moeten sterk de nadruk leggen op samenwerking met landen van herkomst en gericht zijn op de

ontwikkeling van duurzaam beleid en duurzame programma's inzake re-integratie van onderdanen van derde landen waarin rekening wordt gehouden met de economische en sociale weerslag op de gemeenschappen van herkomst en die zorgen voor de deelname en samenwerking van alle belanghebbenden.

Or. en

Amendement 18

Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Overweging 40 nonies ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(40 nonies ter) Om te verzekeren dat te allen tijde een eerlijke en efficiënte grensprocedure voor terugkeer wordt toegepast, moeten de lidstaten de mogelijkheid hebben om ondersteuning te vragen van het Europese Grens- en Kustwachtagentschap. Het Europese Grens- en Kustwachtagentschap moet binnen de perken van zijn mandaat zorgen voor snelle en kwalitatieve bijstand bij de voltooiing van een brede reeks taken in alle fasen van de grensprocedure. Het Europees Grens- en Kustwachtagentschap moet bijvoorbeeld in staat zijn de hulpbronnen van de bevoegde autoriteiten aan te vullen met deskundigen op het gebied van terugkeer, de coördinatie van gedwongen en vrijwillige terugkeer te ondersteunen, gezamenlijke terugkeeroperaties te organiseren, de uitwisseling van informatie over repatrianten tussen lidstaten te vergemakkelijken en steun te geven aan het identificeren van onderdanen van derde landen, het verkrijgen van reisdocumenten en het monitoren van terugkeeroperaties in alle

fasen.

Or. en

Amendement 19
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Overweging 40 duodecies (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(40 duodecies) De grensprocedure moet worden uitgevoerd met volledige inachtneming van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie (het "Handvest") en het EU-recht. De juiste werking van de grensprocedure hangt in wezen af van de beschikbaarheid van een toereikend aantal gekwalificeerde medewerkers in alle fasen van de procedure. Om eerlijke en efficiënte grensprocedures en adequate opvangvoorzieningen te verzekeren moeten de bevoegde autoriteiten altijd gekwalificeerde medewerkers met een goede opleiding inzetten overeenkomstig de behoeften op de relevante locaties. De lidstaten moeten waar nodig bijstand vragen van instellingen, organen en instanties van de Unie, internationale organisaties en niet-gouvernementele organisaties. De Commissie moet eveneens de bevoegde autoriteiten bijstaan bij het plannen van de inzet van gekwalificeerde medewerkers om een gelijk speelveld in alle lidstaten te kunnen waarborgen.

Or. en

Amendement 20
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Overweging 40 terdecies (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(40 terdecies) Daar bij de grensprocedure een groot aantal uiteenlopende autoriteiten en belanghebbenden betrokken is, is het van essentieel belang dat de lidstaten continu en doelmatig met elkaar samenwerken en er bijvoorbeeld voor zorgen dat negatieve asiel- en terugkeerbesluiten samen en tegelijkertijd worden uitgevaardigd. Bij de tenuitvoerlegging van de grensprocedure moeten de bevoegde autoriteiten daarom een duidelijke en krachtige samenwerkingsstructuur opzetten waarin ook sprake is van het delen van bevoegdheden en verantwoordelijkheden of het uitwisselen van informatie. De instellingen, organen en instanties van de Unie moeten goede praktijken analyseren en delen om de lidstaten daartoe bij te staan.

Or. en

Amendement 21
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Overweging 40 quaterdecies (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(40 quaterdecies) De instellingen, organen en instanties van de Unie moeten de lidstaten en de Commissie krachtig ondersteunen om te zorgen voor een correcte tenuitvoerlegging en werking van deze verordening en met name van de bepalingen met betrekking tot de versnelde behandelingsprocedure, de grensprocedure voor de behandeling van verzoeken om internationale bescherming en de grensprocedure voor het uitvoeren

van terugkeer. In het bijzonder moeten het Asielagentschap van de Europese Unie, het Europees Grens- en Kustwachtagentschap en het Bureau van de Europese Unie voor de grondrechten een centrale rol spelen bij de toepassing van deze verordening en daartoe tot het uiterste van hun mogelijkheden en bevoegdheden gaan. De desbetreffende activiteiten kunnen ook bestaan uit het ter beschikking stellen van analyses en expertise, het verstrekken van operationele steun aan de bevoegde autoriteiten of het uitvoeren van monitoring- en beoordelingsmissies.

Or. en

Amendement 22
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Overweging 40 quindecies (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(40 quindecies) Daar de migratiestromen die de diverse punten van binnenkomst aan de buitengrenzen van de Unie bereiken sterk variëren, moeten de instellingen, organen en instanties van de Unie in staat zijn om op verzoek van een lidstaat snelle en situatiegerichte ondersteuning te bieden aan de bevoegde autoriteiten.

Or. en

Amendement 23
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Overweging 40 sexdecies (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(40 sexdecies) De instellingen, organen en instanties van de Unie moeten gevolg geven aan een verzoek van een lidstaat om snelle en situatiegerichte ondersteuning, of moeten in staat zijn om, waar dit nodig wordt geacht, op eigen initiatief ondersteuning aan een specifieke lidstaat voor te stellen. Wanneer een instelling, orgaan of instantie van de Unie het noodzakelijk acht ondersteuning aan een specifieke lidstaat voor te stellen, moet die lidstaat terdege rekening houden met dat voorstel en in staat zijn dit te accepteren, te wijzigen of te verwerpen.

Or. en

Amendement 24
Fabienne Keller
Voorstel voor een verordening
Overweging 66 quater

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(66 quater) Met het oog op een consistente rechterlijke toetsing van een beslissing tot weigering van een verzoek om internationale bescherming en het bijbehorende terugkeerbesluit, een snellere behandeling van de betrokken zaken en een vermindering van de last voor de bevoegde rechterlijke instanties, ***moeten*** dergelijke besluiten ***het*** voorwerp ***uitmaken*** van dezelfde procedure voor dezelfde rechterlijke instantie.	(66 quater) Met het oog op een consistente rechterlijke toetsing van een beslissing tot weigering van een verzoek om internationale bescherming en het bijbehorende terugkeerbesluit, een snellere behandeling van de betrokken zaken en een vermindering van de last voor de bevoegde rechterlijke instanties, ***moet het mogelijk zijn*** dergelijke besluiten ***tot*** voorwerp ***te maken*** van dezelfde procedure voor dezelfde rechterlijke instantie***, mits dit mogelijk is op grond van het betrokken nationale rechtsbestel***.

Or. en

Amendement 25
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Overweging 66 sexies (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(66 sexies) De Commissie moet regelmatig controleren en beoordelen of deze verordening correct wordt toegepast en uitgevoerd. In het bijzonder moet de Commissie een onafhankelijk monitoringmechanisme opzetten om elke beschuldiging inzake niet-eerbiediging van de grondrechten met betrekking tot de grensprocedure te controleren en te onderzoeken. Dit monitoringmechanisme moet van toepassing zijn op procedurele rechten en grondrechten, op opvangvoorzieningen en op de toepassing van bewaring en alternatieve maatregelen voor bewaring.

Or. en

Amendement 26
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 35 bis – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Wanneer een verzoek wordt afgewezen als niet-ontvankelijk, ongegrond of kennelijk ongegrond ten aanzien van zowel de vluchtelingenstatus als de subsidiaire beschermingsstatus, of als impliciet of expliciet ingetrokken, vaardigen de lidstaten een terugkeerbesluit uit dat in overeenstemming is met Richtlijn XXX/XXX/EU [terugkeerrichtlijn]. Het terugkeerbesluit wordt uitgevaardigd als onderdeel van de beslissing tot afwijzing van het verzoek om internationale bescherming, of in een afzonderlijke handeling. Een terugkeerbesluit dat als een afzonderlijke handeling wordt uitgevaardigd, wordt tegelijkertijd en	Wanneer een verzoek wordt afgewezen als niet-ontvankelijk, ongegrond of kennelijk ongegrond ten aanzien van zowel de vluchtelingenstatus als de subsidiaire beschermingsstatus, of als impliciet of expliciet ingetrokken, vaardigen de lidstaten een terugkeerbesluit uit dat in overeenstemming is met Richtlijn XXX/XXX/EU [terugkeerrichtlijn] ***en meer in het bijzonder met het belang van het kind, het familie- en gezinsleven en de gezondheidstoestand van de betrokken onderdaan van een derde land, alsmede met het beginsel van non-refoulement***. Het terugkeerbesluit wordt uitgevaardigd als onderdeel van de beslissing tot

samen met de beslissing tot afwijzing van het verzoek om internationale bescherming uitgevaardigd.	afwijzing van het verzoek om internationale bescherming, of in een afzonderlijke handeling. Een terugkeerbesluit dat als een afzonderlijke handeling wordt uitgevaardigd, wordt tegelijkertijd en samen met de beslissing tot afwijzing van het verzoek om internationale bescherming uitgevaardigd.
	Or. en

Amendement 27
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 40 – lid 1 – punt i

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
i) de verzoeker heeft de nationaliteit van of, in het geval van een staatloze, had zijn gewone verblijfplaats in een derde land waarvoor volgens de meest recente beschikbare jaargemiddelden van Eurostat voor de gehele Unie de beslissingsautoriteit in 20 % of minder van de gevallen internationale bescherming heeft verleend, tenzij zich sinds de publicatie van de desbetreffende Eurostat-gegevens in het betrokken derde land een belangrijke wijziging heeft voorgedaan of de verzoeker behoort tot een categorie van personen voor wie het erkenningspercentage van 20 % of minder niet als representatief voor hun beschermingsbehoeften kan worden beschouwd.”;	i) de verzoeker heeft de nationaliteit van of, in het geval van een staatloze, had zijn gewone verblijfplaats in een derde land waarvoor volgens de meest recente beschikbare jaargemiddelden van Eurostat voor de gehele Unie de beslissingsautoriteit in 20 % of minder van de gevallen internationale bescherming heeft verleend, tenzij***:***
	i) de Commissie aan de hand van de richtsnoeren die het Asielagentschap van de Europese Unie overeenkomstig artikel 11 van Verordening (EU) nr. XXX/XXX (EU-Asielagentschap) heeft ontwikkeld, door middel van een uitvoeringshandeling vaststelt dat zich sinds de publicatie van de betrokken Eurostat-gegevens een belangrijke wijziging heeft voorgedaan in het

betrokken derde land, of

ii) de betrokken bevoegde autoriteit vaststelt dat de verzoeker tot een categorie personen behoort voor wie het erkenningspercentage van 20 % of minder niet als representatief voor hun beschermingsbehoeften kan worden beschouwd.

Onverminderd punt i) van de eerste alinea is onder alle omstandigheden een drempel van 20 % van toepassing, ook indien sprake is van een crisis- of overmachtssituatie als omschreven in Verordening XXX/XXX [crisis en overmacht];

Or. en

Amendement 28
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 40 – lid 5 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c) de verzoeker heeft de nationaliteit van of, in het geval van een staatloze, had zijn gewone verblijfplaats in een derde land waarvoor volgens de meest recente beschikbare jaargemiddelden van Eurostat voor de gehele Unie de beslissingsautoriteit in 20 % of minder van de gevallen internationale bescherming heeft verleend, tenzij zich sinds de publicatie van de desbetreffende Eurostat-gegevens in het betrokken derde land een belangrijke wijziging heeft voorgedaan ***of*** de verzoeker behoort tot een categorie van personen voor wie het erkenningspercentage van 20 % of minder niet als representatief voor hun beschermingsbehoeften kan worden beschouwd.”.	c) de verzoeker heeft de nationaliteit van of, in het geval van een staatloze, had zijn gewone verblijfplaats in een derde land waarvoor volgens de meest recente beschikbare jaargemiddelden van Eurostat voor de gehele Unie de beslissingsautoriteit in 20 % of minder van de gevallen internationale bescherming heeft verleend, tenzij ***i) de Commissie aan de hand van de richtsnoeren die het Asielagentschap van***

	de Europese Unie overeenkomstig artikel 11 van Verordening (EU) nr. XXX/XXX (EU-Asielagentschap) heeft ontwikkeld, door middel van een uitvoeringshandeling vaststelt dat zich sinds de publicatie van de betrokken Eurostat-gegevens een belangrijke wijziging heeft voorgedaan in het betrokken derde land; of
	ii) de betrokken bevoegde autoriteit vaststelt dat de verzoeker tot een categorie personen behoort voor wie het erkenningspercentage van 20 % of minder niet als representatief voor hun beschermingsbehoeften kan worden beschouwd.
	Onverminderd punt c) van de eerste alinea is onder alle omstandigheden een drempel van 20 % van toepassing, ook indien sprake is van een crisis- of overmachtssituatie als omschreven in Verordening XXX/XXX [crisis en overmacht];

Or. en

Amendement 29
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 40, lid 6 (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	6. Met de steun van alle bij de grensprocedure betrokken actoren proberen de bevoegde autoriteiten in alle fasen van de grensprocedure de samenwerking met de onderdanen van derde landen te verbeteren.

Or. en

Amendement 30
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening

Artikel 41 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Na afloop van de screeningprocedure overeenkomstig Verordening (EU) XXX/XXX [screeningverordening] kan een lidstaat een verzoek behandelen in een grensprocedure indien dat verzoek is ingediend door een onderdaan van een derde land of een staatloze die niet voldoet aan de voorwaarden voor toegang tot het grondgebied van een lidstaat als vastgesteld in artikel 6 van Verordening (EU) 2016/399, op voorwaarde dat de verzoeker nog geen toegang heeft gekregen tot het grondgebied van de lidstaten. De grensprocedure kan worden toegepast:	1. Na afloop van de screeningprocedure overeenkomstig Verordening (EU) XXX/XXX [screeningverordening] kan een lidstaat ***in voorkomend geval*** een verzoek behandelen in een grensprocedure indien dat verzoek is ingediend door een onderdaan van een derde land of een staatloze die niet voldoet aan de voorwaarden voor toegang tot het grondgebied van een lidstaat als vastgesteld in artikel 6 van Verordening (EU) 2016/399, op voorwaarde dat de verzoeker nog geen toegang heeft gekregen tot het grondgebied van de lidstaten. De grensprocedure kan worden toegepast:

Or. en

Amendement 31
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 41 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b) na ***een*** aanhouding ***in verband met een onrechtmatige overschrijding van*** de buitengrens;	b) na aanhouding ***van die onderdaan van een derde land of staatloze door de bevoegde autoriteiten in een lidstaat nadat hij of zij*** de buitengrens ***zonder toestemming had overschreden***;

Or. en

Amendement 32
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 41 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. Een lidstaat kan besluiten lid 3 niet toe te passen op onderdanen van of staatlozen die hun gewone verblijfplaats hadden in een derde land waarvoor die lidstaat een kennisgeving bij de Commissie heeft ingediend overeenkomstig artikel 25 bis, lid 3, van Verordening (EG) nr. 810/2009.	***Schrappen***
Wanneer de Commissie op basis van het overeenkomstig artikel 25 bis, lid 4, van Verordening (EG) nr. 810/2009 uitgevoerde onderzoek tot de conclusie komt dat het derde land voldoende medewerking verleent, past de lidstaat opnieuw het bepaalde in lid 3 toe.	
Wanneer de Commissie tot de conclusie komt dat het betrokken derde land onvoldoende medewerking verleent, kan de lidstaat doorgaan met het niet toepassen van lid 3:	
a) tot het moment waarop een eerder door de Raad overeenkomstig artikel 25 bis, lid 5, van Verordening (EG) nr. 810/2009 vastgestelde uitvoeringshandeling wordt ingetrokken of gewijzigd;	
b) indien de Commissie niet van oordeel is dat maatregelen moeten worden getroffen overeenkomstig artikel 25 bis van Verordening (EG) nr. 810/2009, tot het moment waarop de Commissie in haar overeenkomstig lid 2 van dat artikel uitgevoerde beoordeling meldt dat de mate van medewerking door het betrokken derde land substantieel is gewijzigd.	

Or. en

Amendement 33
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 41 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. De grensprocedure mag alleen op niet-begeleide minderjarigen en op minderjarigen jonger dan twaalf jaar en hun gezinsleden worden toegepast in de in artikel 40, lid 5, punt b), bedoelde gevallen.	5. De grensprocedure mag alleen op niet-begeleide minderjarigen en op minderjarigen jonger dan twaalf jaar en hun gezinsleden worden toegepast in de in artikel 40, lid 5, punt b), bedoelde gevallen. ***Bij de toepassing van dit lid stellen de bevoegde autoriteiten het belang van het kind en de waarborgen als bepaald in Richtlijn XXX/XXX/EU [herschikking van de richtlijn opvangvoorzieningen] en met name de artikelen 11, 12, 13, 14, 20, 21, 22 en 23, voorop.***

Or. en

Amendement 34
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 41 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. Onverminderd de leden 9 en 11 wordt verzoekers die worden onderworpen aan de grensprocedure, geen toegang verleend tot het grondgebied van de lidstaat.	6. Onverminderd de leden 9 en 11 wordt verzoekers die worden onderworpen aan de grensprocedure, geen toegang verleend tot het grondgebied van de lidstaat. ***Overeenkomstig Richtlijn XXX/XXX/EU [herschikking van de richtlijn opvangvoorzieningen] besluit een lidstaat pas tot het in bewaring houden van een verzoeker als het geval van die verzoeker aan een individuele beoordeling is onderworpen en alternatieve maatregelen voor bewaring of minder dwingende maatregelen grondig zijn overwogen.***

Or. en

Amendement 35
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 41 – lid 6 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	6 bis. De lidstaten nemen evenredige maatregelen om te verzekeren dat verzoekers in de grensprocedure op de overeenkomstig artikel 41, leden 13 en 14, aangewezen locaties blijven.

Or. en

Amendement 36
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 41 – lid 6 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	6 ter. Overeenkomstig artikel 8, lid 2, van Richtlijn XXX/XXX/EU [herschikking van de richtlijn opvangvoorzieningen] en Richtlijn XXX/XXX/EU (herschikking van de terugkeerrichtlijn] kunnen de lidstaten als onderdeel van de grensprocedure een verzoeker in bewaring houden mits dit noodzakelijk is gebleken na een individuele beoordeling van het geval van die verzoeker en het niet mogelijk is gebleken effectief minder dwingende alternatieve maatregelen toe te passen. Het besluit tot het in bewaring houden van een verzoeker wordt genomen door een rechter waarbij de tijd van bewaring evenredig is en wordt beëindigd zodra de gronden voor bewaring niet langer van toepassing zijn.
	Overeenkomstig artikel 7 van Richtlijn XXX/XXX/EU [herschikking van de

richtlijn opvangvoorzieningen] kunnen de lidstaten de bewegingsvrijheid van verzoekers beperken om verzoeken in de grensprocedure te kunnen verwerken.

De lidstaten maken gebruik van de alternatieve maatregelen voor bewaring die in hun nationale wetgeving overeenkomstig artikel 8, lid 4, van Richtlijn XXX/XXX/EU [herschikking richtlijn opvangvoorzieningen] zijn vastgesteld en die daadwerkelijk beschikbaar zijn daar waar de gronden voor bewaring van toepassing zijn, met name als het gaat om specifieke groepen als minderjarigen of gezinnen.

Or. en

Amendement 37
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 41 – lid 6 quater (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	6 quater. Uiterlijk... [zes maanden na de datum van inwerkingtreding van deze verordening] verzoekt de Commissie het Asielagentschap van de Europese Unie overeenkomstig artikel 13, lid 2, van Verordening (EU) nr. XXX/XXX (EU-Asielagentschap) om richtsnoeren op te stellen voor diverse praktische maatregelen die een alternatief kunnen zijn voor bewaring en gebruikt kunnen worden in de context van een grensprocedure.
	De in de eerste alinea vermelde richtsnoeren geven aan onder welke voorwaarden alternatieve maatregelen voor bewaring kunnen worden toegepast en hebben tot doel de situatie en de behoeften van de verschillende categorieën verzoekers, zoals vrouwen, minderjarigen, niet-begeleide

	minderjarigen of gezinnen, aan te pakken. Met deze richtsnoeren wordt geprobeerd meer vertrouwen te wekken bij de verzoekers en te verzekeren dat verzoekers meewerken en de grensprocedure naleven.

Or. en

Amendement 38
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 41 – lid 6 quinquies (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	6 quinquies. Uiterlijk... [18 maanden na de inwerkingtreding van deze verordening] beoordeelt de Commissie de toepassing van lid 6 quater.

Or. en

Amendement 39
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 41 – lid 7

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
7. In de loop van de grensprocedure ***kunnen*** de lidstaten de procedure ***toepassen*** om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van het verzoek, als vastgelegd in Verordening (EU) nr. XXX/XXX [verordening betreffende asiel- en migratiebeheer], onverminderd de in lid 11 vastgestelde termijnen.	7. In de loop van de ***op een verzoeker om internationale bescherming toegepaste*** grensprocedure ***passen*** de lidstaten de procedure ***toe*** om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van het verzoek, als vastgelegd in Verordening (EU) nr. XXX/XXX [verordening betreffende asiel- en migratiebeheer], onverminderd de in lid 11 vastgestelde termijnen.

Or. en

Amendement 40
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 41 – lid 7 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	7 bis. In afwijking van artikel 29, leden 1 en 2, en artikel 30, leden 1, 2 en 7, van Verordening (EU) nr. XXX/XXX [verordening betreffende asiel- en migratiebeheer], verzoekt de lidstaat waarbij een verzoek om internationale bescherming is geregistreerd in de context van de fase vóór binnenkomst en die van mening is dat een andere lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van dit verzoek, deze lidstaat zo spoedig mogelijk en in ieder geval binnen drie weken na de registratie van het verzoek om overname van de verzoeker. De lidstaat die om overname wordt verzocht, verricht de nodige controles en reageert op het verzoek tot overname van een verzoeker binnen één week nadat hij het heeft ontvangen.

Or. en

Amendement 41
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 41 – lid 9 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
In dergelijke gevallen verleent de bevoegde autoriteit de verzoeker toegang tot het grondgebied van de lidstaat.	In dergelijke gevallen verleent de bevoegde autoriteit de verzoeker toegang tot het grondgebied van de lidstaat. ***De lidstaten controleren regelmatig de toepassing van de eerste alinea. De lidstaten kunnen met het oog daarop vragen om ondersteuning van de***

instellingen, organen en instanties van de Unie.

De Commissie beoordeelt regelmatig de toepassing van dit lid, met de steun van het Asielagentschap van de Europese Unie, en brengt jaarlijks verslag uit aan het Europees Parlement en de Raad over de conclusies van haar beoordeling.

Or. en

Amendement 42
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 41 – lid 10

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
10. In afwijking van artikel 28 van deze verordening worden verzoeken waarop een grensprocedure wordt toegepast, ingediend uiterlijk vijf ***dagen*** na de eerste registratie of, na een herplaatsing overeenkomstig artikel [x] van Verordening (EU) XXX/XXX [verordening betreffende asiel- en migratiebeheer], uiterlijk vijf ***dagen*** nadat de verzoeker na een overdracht op grond van artikel 56, lid 1, punt e), van die verordening in de verantwoordelijke lidstaat aankomt.	10. In afwijking van artikel 28 van deze verordening worden verzoeken waarop een grensprocedure wordt toegepast, ingediend uiterlijk vijf ***werkdagen*** na de eerste registratie of, na een herplaatsing overeenkomstig artikel [x] van Verordening (EU) XXX/XXX [verordening betreffende asiel- en migratiebeheer], uiterlijk vijf ***werkdagen*** nadat de verzoeker na een overdracht op grond van artikel 56, lid 1, punt e), van die verordening in de verantwoordelijke lidstaat aankomt***, mits hij of zij echt de kans heeft gekregen om dit ook binnen deze termijn te doen***.

Or. en

Amendement 43
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 41 – lid 11

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
11. De grensprocedure wordt zo kort mogelijk gehouden, terwijl tegelijkertijd een volledig en eerlijk onderzoek van de verzoeken mogelijk wordt gemaakt. Zij omvat de in de leden 2 en 3 bedoelde beslissing en, in voorkomend geval, elke beslissing over een beroep en wordt voltooid binnen twaalf weken na de registratie van het verzoek. Na die termijn krijgt de verzoeker toegang tot het grondgebied van de betrokken lidstaat, behalve wanneer artikel 41 bis, lid 1, van toepassing is. In afwijking van de in artikel 34, artikel 40, lid 2, en artikel 55 vastgestelde termijnen stellen de lidstaten bepalingen betreffende de duur van de behandelingsprocedure en van de beroepsprocedure vast die ervoor zorgen dat, in het geval van een beroep tegen een beslissing tot afwijzing van een verzoek in het kader van de grensprocedure, de beslissing over dat beroep binnen twaalf weken na de registratie van het verzoek wordt uitgevaardigd.	11. De grensprocedure wordt zo kort mogelijk gehouden, terwijl tegelijkertijd een volledig en eerlijk onderzoek van de verzoeken mogelijk wordt gemaakt. ***De in deze verordening opgenomen individuele procedurele rechten, zoals toegang tot informatie, juridische bijstand, vertegenwoordiging en vertolking, worden gedurende de hele grensprocedure op doeltreffende wijze gewaarborgd. De lidstaten zorgen voor een adequate inzet van medewerkers alsmede voor efficiënte coördinatie tussen de diverse actoren en autoriteiten in de grensprocedure overeenkomstig de artikelen 41 ter en 41 quater.*** Zij omvat de in de leden 2 en 3 bedoelde beslissing en, in voorkomend geval, elke beslissing over een beroep en wordt voltooid binnen twaalf weken na de registratie van het verzoek. Na die termijn krijgt de verzoeker toegang tot het grondgebied van de betrokken lidstaat, behalve wanneer artikel 41 bis, lid 1, van toepassing is. In afwijking van de in artikel 34, artikel 40, lid 2, en artikel 55 vastgestelde termijnen stellen de lidstaten bepalingen betreffende de duur van de behandelingsprocedure en van de beroepsprocedure vast die ervoor zorgen dat, in het geval van een beroep tegen een beslissing tot afwijzing van een verzoek in het kader van de grensprocedure, de beslissing over dat beroep binnen twaalf weken na de registratie van het verzoek wordt uitgevaardigd.
	Or. en

Amendement 44
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 41 – lid 13

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
13. Tijdens de behandeling van verzoeken in een grensprocedure ***worden de verzoekers*** aan of in de nabijheid van de buitengrens of in transitzones ***gehouden.*** Elke lidstaat stelt de Commissie uiterlijk [twee maanden na de datum van toepassing van deze verordening] in kennis van de locaties ***aan de buitengrens, in de nabijheid van de buitengrens of in de transitzones*** waar de grensprocedure wordt uitgevoerd, ook voor de toepassing van lid 3, en zorgen ervoor dat die locaties voldoende capaciteit hebben om de onder dat lid vallende verzoeken te verwerken. Elke wijziging van de locaties waar de grensprocedure wordt toegepast, wordt twee ***maanden*** vóór de inwerkingtreding van die wijziging aan de Commissie meegedeeld.	13. Tijdens de behandeling van verzoeken in een grensprocedure ***kunnen de bevoegde nationale autoriteiten verzoekers vragen om op de door de lidstaten aangewezen locaties te blijven teneinde de grensprocedure op het grondgebied van de lidstaat in volledige overeenstemming met Richtlijn XXX/XXX/EU [herschikking van de richtlijn opvangvoorzieningen] te kunnen voltooien. Een grensprocedure kan plaatsvinden*** aan of in de nabijheid van de buitengrens of in de transitzones ***op het grondgebied van de lidstaat, mits de voorwaarden op grond van dit lid volledig zijn geëerbiedigd en de speciale behoeften van de verzoeker naar behoren zijn beschermd***. Elke lidstaat stelt de Commissie uiterlijk [twee maanden na de datum van toepassing van deze verordening] in kennis van de locaties waar de grensprocedure wordt uitgevoerd, ook voor de toepassing van lid 3, en zorgen ervoor dat die locaties voldoende capaciteit hebben om de onder dat lid vallende verzoeken te verwerken. Elke ***met een besluit van de bevoegde nationale autoriteiten vastgestelde*** wijziging van de locaties waar de grensprocedure wordt toegepast, wordt ***zo spoedig mogelijk en ten minste*** twee ***weken*** vóór de inwerkingtreding van die wijziging aan de Commissie meegedeeld.
	Or. en

Amendement 45
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 41 – lid 14

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
14. In situaties waarin de capaciteit van ***de*** door de lidstaten overeenkomstig lid ***14*** gemelde ***locaties*** tijdelijk ontoereikend is om de onder lid 3 vallende verzoeken te verwerken, ***kunnen de lidstaten*** andere locaties op ***hun*** grondgebied ***aanwijzen*** en daar na kennisgeving aan de Commissie ***op tijdelijke basis en voor de kortst mogelijke tijd*** verzoekers ***opvangen***.	14. In situaties waarin ***aan de hand van een beoordeling door de Commissie of door een nationale bevoegde autoriteit van de betrokken lidstaat wordt vastgesteld dat*** de capaciteit van ***een*** door de lidstaten overeenkomstig lid ***13*** gemelde ***locatie*** tijdelijk ontoereikend is om de onder lid 3 vallende verzoeken te verwerken, ***wijst die lidstaat*** andere locaties op ***zijn*** grondgebied ***aan*** en ***vangt*** daar na kennisgeving aan de Commissie verzoekers ***op overeenkomstig de voorwaarden van Richtlijn XXX/XXX/EU [herschikking van de richtlijn opvangvoorzieningen]***.
	Or. en

Amendement 46
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 41 bis – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De in lid 1 bedoelde personen worden gedurende ten hoogste twaalf weken op locaties aan of in de buurt van de buitengrens of in transitzones ***gehouden***; ***als zij niet op die*** locaties ***kunnen worden opgevangen, kan de lidstaat andere locaties op zijn grondgebied gebruiken***. De termijn van twaalf weken vangt aan wanneer de verzoeker, de onderdaan van een derde land of de staatloze niet langer het recht heeft om te blijven en geen toestemming heeft om te blijven.	2. De in lid 1 bedoelde personen worden gedurende ten hoogste twaalf weken op locaties ***gehouden die door de lidstaten zelf zijn aangewezen en die*** aan of in de buurt van de buitengrens of in transitzones ***op het grondgebied van de Unie kunnen zijn gelegen***; ***De in dit lid bedoelde*** locaties ***voldoen volledig aan de vereisten van Richtlijn XXX/XXX/EU [herschikking van de richtlijn opvangvoorzieningen]***. De termijn van twaalf weken vangt aan wanneer de verzoeker, de onderdaan van een derde land of de staatloze niet langer het recht heeft om te blijven en geen toestemming heeft om te blijven.
	Or. en

Amendement 47
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 41 bis – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. Voor de toepassing van dit artikel zijn artikel 3, artikel 4, lid 1, de artikelen 5, 6 en 7, artikel 8, leden 1 tot en met 5, artikel 9, leden 2, 3 en 4, de artikelen 10 tot en met 13, artikel 15, artikel 17, lid 1, artikel 18, leden 2, 3 en 4, en de artikelen 19, 20 en 21 van Richtlijn XXX/XXX/EU [herschikte terugkeerrichtlijn] van toepassing.	3. Voor de toepassing van dit artikel zijn artikel 3, artikel 4, lid 1, de artikelen 5, 6 en 7, artikel 8, leden 1 tot en met 5, artikel 9, leden 2, 3 en 4, de artikelen 10 tot en met 13, ***artikel 14, lid 3,*** artikel 15, artikel 17, lid 1, artikel 18, leden 2, 3 en 4, en de artikelen 19, 20 en 21 van Richtlijn XXX/XXX/EU [herschikte terugkeerrichtlijn] van toepassing.

Or. en

Amendement 48
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 41 bis – lid 3 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	3 bis. Een lidstaat kan besluiten de grensprocedure voor het uitvoeren van terugkeer niet toe te passen op onderdanen van of staatlozen die hun gewone verblijfplaats hadden in een derde land waarvoor die lidstaat een kennisgeving bij de Commissie heeft ingediend overeenkomstig artikel 25 bis, lid 3, van Verordening (EG) nr. 810/2009.
	Wanneer de Commissie op basis van het overeenkomstig artikel 25 bis, lid 4, van Verordening (EG) nr. 810/2009 uitgevoerde onderzoek tot de conclusie komt dat het derde land voldoende medewerking verleent, past de lidstaat opnieuw de grensprocedure toe voor het

uitvoeren van terugkeer.

Wanneer de Commissie tot de conclusie komt dat het betrokken derde land onvoldoende medewerking verleent, kan de lidstaat het niet toepassen van de grensprocedure voor het uitvoeren van terugkeer voortzetten;

a) tot het moment waarop een eerder door de Raad overeenkomstig artikel 25 bis, lid 5, van Verordening (EG) nr. 810/2009 vastgestelde uitvoeringshandeling wordt ingetrokken of gewijzigd;

b) tot het moment waarop de Commissie in haar overeenkomstig artikel 25 bis, lid 2, van Verordening (EG) nr. 810/2009 verrichte beoordeling vermeldt dat er zich substantiële wijzigingen hebben voorgedaan in de medewerking door het betrokken derde land, tenzij de Commissie oordeelt dat geen actie overeenkomstig dat artikel geboden is.

Or. en

Amendement 49
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 41 bis – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. Onverminderd de mogelijkheid om op elk moment vrijwillig terug te keren, kan aan de in lid 1 bedoelde personen een termijn voor vrijwillig vertrek van ten hoogste ***15*** dagen worden toegekend.	4. Onverminderd de mogelijkheid om op elk moment vrijwillig terug te keren, kan aan de in lid 1 bedoelde personen een termijn voor vrijwillig vertrek van ten hoogste ***20*** dagen worden toegekend ***en werken deze personen met de bevoegde autoriteiten samen***. ***De bevoegde nationale autoriteiten of de bevoegde medewerkers voor de grensprocedure informeren vanaf de eerste dag van de grensprocedure de***

personen als vermeld in lid 1 die in aanmerking komen voor vrijwillige terugkeer overeenkomstig dit artikel, over hun rechten en verplichtingen met betrekking tot vrijwillige terugkeer. Deze personen wordt in voorkomend geval in alle fasen doeltreffende bijstand geboden door gekwalificeerde medewerkers.

De lidstaten stellen programma's op om betere bijstand en advisering bij vrijwillige terugkeer in de grensprocedure te kunnen verstrekken. Deze bijstand kan steun voor re-integratie in het derde land van terugkeer omvatten.

Programma's als bedoeld in de derde alinea kunnen logistieke, financiële en andere materiële bijstand of bijstand in natura omvatten.

De Commissie kan richtsnoeren verstrekken inzake gemeenschappelijke normen voor vrijwillige terugkeer in de grensprocedure.

Or. en

Amendement 50
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 41 bis – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. In lid 1 bedoelde personen die tijdens de in artikel 41 bedoelde procedure in bewaring zijn gesteld en die niet langer het recht hebben om te blijven en geen toestemming hebben om te blijven, kunnen verder in bewaring worden gehouden om de binnenkomst op het grondgebied van de lidstaat te beletten, de terugkeer voor te bereiden of de verwijderingsprocedure uit te voeren.	5. In lid 1 bedoelde personen die tijdens de in artikel 41 bedoelde procedure in bewaring zijn gesteld en die niet langer het recht hebben om te blijven en geen toestemming hebben om te blijven, kunnen verder in bewaring worden gehouden om de binnenkomst op het grondgebied van de lidstaat te beletten, de terugkeer voor te bereiden of de verwijderingsprocedure uit te voeren***, mits de gronden voor bewaring uit hoofde van Richtlijn XXX/XXX/EU [herschikking van de terugkeerrichtlijn]***

nog steeds van toepassing zijn.

Or. en

Amendement 51
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 41 bis – lid 8 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	8 bis. In het kader van dit artikel kan het Europees Grens- en Kustwachtagentschap binnen de perken van zijn mandaat de nationale autoriteiten ondersteunen bij terugkeer- en overnameoperaties door onder andere deskundigen op het gebied van terugkeer ter beschikking te stellen, de coördinatie van gedwongen en vrijwillige terugkeer te ondersteunen, gezamenlijke terugkeeroperaties te organiseren, de uitwisseling van informatie tussen lidstaten over repatrianten te vergemakkelijken, het identificeren van onderdanen van derde landen en het verkrijgen van reisdocumenten te ondersteunen en terugkeeroperaties te monitoren in elke fase.

Or. en

Amendement 52
Fabienne Keller
Voorstel voor een verordening
Artikel 41 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Artikel 41 ter
	Medewerkers in de grensprocedure
	1. De lidstaten zorgen ervoor dat de medewerkers die werkzaam zijn in de grensprocedure onder alle omstandigheden het juiste niveau en de

juiste opleiding hebben. De lidstaten zorgen ervoor dat verzoekers daadwerkelijk toegang hebben tot niet-gouvernementele organisaties in de faciliteiten die worden gebruikt ten behoeve van de grensprocedure.

2. Uiterlijk... [zes maanden na de datum van inwerkingtreding van deze verordening] verzoekt de Commissie het Asielagentschap van de Europese Unie om in samenwerking met de nationale autoriteiten en andere instellingen, organen en instanties van de Unie richtsnoeren vast te stellen om de lidstaten bij de planning en de inzet van medewerkers van het geschikte niveau overeenkomstig lid 1 bij te staan. De richtsnoeren vermelden de gemiddelde vereisten waaraan medewerkers moeten voldoen om de procedurele vereisten en de vereisten inzake opvang te kunnen naleven, wat betreft aantal, type en kwalificaties.

3. Op verzoek van een lidstaat verstrekken de instellingen, organen en instanties van de Unie deze lidstaat snelle en situatiegerichte ondersteuning in de grensprocedure als bedoeld in artikel 57 bis, met name wanneer die lidstaat wordt geconfronteerd met een aanzienlijke toename van het aantal verzoeken.

Or. en

Amendement 53
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 41 quater (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Artikel 41 quater
	Coördinatie van de actoren in de

grensprocedure

1. De lidstaten zorgen ervoor dat alle actoren en autoriteiten die betrokken zijn bij de diverse fasen van de grensprocedure, en met name de nationale autoriteiten, de Commissie, de instellingen, organen en instanties van de Unie, internationale organisaties, niet-gouvernementele organisaties, juridische vertegenwoordigers en advocaten, hun acties doeltreffend coördineren en onderling informatie uitwisselen.

2. De voor de grensprocedure verantwoordelijke nationale autoriteiten stellen een bestuursstrategie op, voeren relevante processen in en ontwikkelen instrumenten om de uitwisseling van informatie over verzoekers tussen de bij de procedures betrokken bevoegde actoren te ondersteunen.

3. De Commissie en de instellingen, organen en instanties van de Unie kunnen goede praktijken vaststellen en de lidstaten richtsnoeren geven wat dit artikel betreft.

Or. en

Amendement 54
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 41 quinquies (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Artikel 41 quinquies
	Opvangvoorzieningen in de grensprocedure
	1. De lidstaten bieden verzoekers in de grensprocedure de geschikte materiële opvangvoorzieningen en een adequate levensstandaard als bepaald in hun nationale wetgeving overeenkomstig Richtlijn XXX/XXX/EU [herschikking

van de richtlijn opvangvoorzieningen]. Bijzondere aandacht wordt besteed aan verzoekers met speciale opvangbehoeften als bepaald in artikel 20 van die richtlijn.

2. De ten behoeve van de grensprocedure gebruikte faciliteiten worden volledig gefinancierd uit de EU-begroting. Hieronder vallen eveneens de bouw-, beheer- en renovatiewerkzaamheden van bestaande en toekomstige faciliteiten.

Or. en

Amendement 55
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 53 – lid 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Voor het instellen van een beroep tegen terugkeerbesluiten ***wordt*** gebruikgemaakt van dezelfde rechterlijke instantie, dezelfde gerechtelijke procedure en dezelfde termijnen als voor de in de punten a) tot en met d) vermelde beslissingen.	Voor het instellen van een beroep tegen terugkeerbesluiten ***kan worden*** gebruikgemaakt van dezelfde rechterlijke instantie, dezelfde gerechtelijke procedure en dezelfde termijnen als voor de in de punten a) tot en met d) vermelde beslissingen. ***Verzoekers worden naar behoren en tijdig geïnformeerd over hun recht op beroep.***

Or. en

Amendement 56
Fabienne Keller
Voorstel voor een verordening
Artikel 53 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. De rechterlijke instantie mag weigeren om stukken in aanmerking te nemen die niet ***tijdig*** voor vertaling zijn ingediend en niet vergezeld gaan van een door de verzoeker verstrekte vertaling.	6. ***De nationale rechterlijke instantie neemt alle door de verzoeker verstrekte documenten en informatie in aanmerking.*** De rechterlijke instantie mag weigeren om stukken in aanmerking te nemen die niet ***binnen een redelijke termijn*** voor vertaling zijn ingediend en niet vergezeld

	gaan van een door de verzoeker verstrekte vertaling***, tenzij de verzoeker een met redenen omklede rechtvaardiging biedt voor een eventuele vertraging bij het overleggen van deze stukken***.

Or. en

Amendement 57
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 53 – lid 9

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
9. De lidstaten voorzien in ***slechts*** één niveau van beroep tegen een in het kader van de grensprocedure genomen beslissing.	9. De lidstaten voorzien in ***ten minste*** één niveau van beroep tegen een in het kader van de grensprocedure genomen beslissing. ***Wanneer een lidstaat voorziet in meer dan één niveau van beroep, zorgt hij ervoor dat de grensprocedure binnen de termijn van twaalf weken als bedoeld in artikel 41, lid 11, wordt afgesloten.***

Or. en

Amendement 58
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 54 – lid 5 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a) de verzoeker krijgt vanaf de datum van kennisgeving van de beslissing ten minste vijf ***dagen*** de tijd om een verzoek in te dienen om op het grondgebied te mogen blijven in afwachting van de uitkomst van de voorziening in rechte;	a) de verzoeker krijgt vanaf de datum van kennisgeving van de beslissing ten minste vijf ***werkdagen*** de tijd om een verzoek in te dienen om op het grondgebied te mogen blijven in afwachting van de uitkomst van de voorziening in rechte;

Or. en

Amendement 59
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 54 – lid 5 – punt e (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	e) de verzoeker wordt naar behoren en tijdig geïnformeerd over zijn of haar rechten uit hoofde van dit lid.

Or. en

Amendement 60
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 54 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. In het geval van een volgend verzoek mogen de lidstaten, in afwijking van lid ***6***, punt d), in hun nationale recht bepalen dat de verzoeker***, onverminderd de eerbiediging van het beginsel van non-refoulement,*** geen recht heeft om te blijven, indien het beroep louter is ingesteld om de uitvoering van een terugkeerbesluit dat zou leiden tot de spoedige verwijdering uit die lidstaat, te vertragen of te dwarsbomen, in gevallen waarin het voor de rechterlijke instantie onmiddellijk duidelijk is dat geen nieuwe elementen zijn voorgelegd overeenkomstig artikel 42, lid 4.	6. In het geval van een volgend verzoek mogen de lidstaten, ***met volledige eerbiediging van het beginsel van non-refoulement en*** in afwijking van lid *5*, punt d), in hun nationale recht bepalen dat de verzoeker geen recht heeft om te blijven, indien het beroep louter is ingesteld om de uitvoering van een terugkeerbesluit dat zou leiden tot de spoedige verwijdering uit die lidstaat, te vertragen of te dwarsbomen, in gevallen waarin het voor de rechterlijke instantie onmiddellijk duidelijk is dat geen nieuwe elementen zijn voorgelegd overeenkomstig artikel 42, lid 4.

Or. en

Amendement 61
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 57 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Artikel 57 bis
	De rol van de instellingen, organen en instanties van de Unie
	1. De instellingen, organen en instanties van de Unie die werkzaam zijn op het gebied van asiel en migratiebeheer bieden binnen de perken van hun mandaat de lidstaten en de Commissie krachtige ondersteuning bij het verzekeren van een correcte tenuitvoerlegging en werking van deze verordening, en van met name de bepalingen met betrekking tot de versnelde behandelingsprocedure op grond van artikel 40, de grensprocedure voor de behandeling van verzoeken om internationale bescherming op grond van artikel 41 en de grensprocedure voor het uitvoeren van terugkeer op grond van artikel 41 bis.
	Voor de toepassing van de eerste alinea kunnen de hierin vermelde instellingen, organen en instanties van de Unie de nationale autoriteiten analyses, expertise en operationele steun verstrekken en monitoring- en beoordelingsmissies uitvoeren. Het Asielagentschap van de Europese Unie, het Europees Grens- en Kustwachtagentschap en het Bureau van de Europese Unie voor de grondrechten spelen een centrale rol bij de toepassing van deze verordening.
	2. Op verzoek van een lidstaat biedt een instelling, orgaan of instantie van de Unie die lidstaat ondersteuning. De Commissie of een instelling, orgaan of instantie van de Unie kan op eigen initiatief voorstellen een specifieke lidstaat ondersteuning te bieden. Wanneer de Commissie of een instelling, orgaan of instantie van de Unie voorstelt een lidstaat te ondersteunen, houdt die lidstaat naar

behoren rekening met dat voorstel. De betrokken lidstaat kan dat voorstel aanvaarden, wijzigen of verwerpen. De lidstaat deelt de Commissie tijdig een met redenen omkleed besluit mee omtrent de aanvaarding, wijziging of verwerping van dat voorstel.

3. In coördinatie met de nationale autoriteiten kunnen de instellingen, organen en instanties van de Unie de volgende taken vervullen:

a) het bieden van operationele ondersteuning in alle fasen van de asiel- en terugkeerprocedures door medewerkers ter plekke te stationeren met als doel:

i) verzoekers tijdig informatie te verstrekken over hun procedurele rechten en grondrechten;

ii) beoordelingen te maken op het gebied van kwetsbaarheid en ontvankelijkheid, om na te gaan welke procedure van toepassing is;

iii) gesprekken te voeren en vertolkingsdiensten te verlenen;

iv) asielaanvragen te behandelen en beslissingen in eerste aanleg voor te bereiden;

v) de nationale autoriteiten te ondersteunen bij terugkeeractiviteiten;

vi) de nationale autoriteiten te ondersteunen en te adviseren bij de organisatie en het beheer van de grensprocedure, met name wat betreft opvangvoorzieningen en -processen, kwetsbaarheidsbeoordelingen en monitoring van de mensenrechten;

b) het ondersteunen van opleidingsactiviteiten voor medewerkers die werkzaam zijn in de diverse fasen van de grensprocedures;

c) het produceren van deskundige analyses en het delen van betrouwbare informatie op EU-niveau, met name met

	betrekking tot analyses inzake het land van herkomst;
	d) het verrichten van regelmatige monitorings- en beoordelingstaken, met name met betrekking tot de bepalingen inzake opvang, procedurele rechten en bewaring;
	e) het ontwikkelen van aanbevelingen uitgaande van monitorings- en beoordelingsactiviteiten om de grensprocedure te verbeteren en aan te passen.
	4. Internationale organisaties, zoals de Hoge Commissaris van de Verenigde Naties voor de Vluchtelingen of de Internationale Organisatie voor Migratie, kunnen binnen de perken van hun mandaat en in coördinatie met de lidstaten de lidstaten in de grensprocedure ondersteunen.

Or. en

Amendement 62
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 57 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Artikel 57 ter
	Monitoring van de toepassing van de grensprocedure
	1. De Commissie zorgt voor regelmatig monitoring van de toepassing van de grensprocedure, met name ten aanzien van de volgende aspecten:
	a) toegang voor alle bevoegde actoren tot de ten behoeve van de grensprocedure gebruikte faciliteiten;
	b) opvangvoorzieningen en specifieke vereisten voor de grensprocedure;
	c) eerbiediging van de procedurele rechten, zoals toegang tot informatie,

juridische bijstand en vertegenwoordiging en vertolking of van het recht op een doeltreffende voorziening in rechte;

d) kwaliteit van de besluitvorming in de grensprocedure;

2. De Commissie waarschuwt een lidstaat wanneer de capaciteit van een door hem overeenkomstig artikel 41, lid 14, aangemelde locatie tijdelijk ontoereikend is voor de verwerking van verzoeken.

Or. en

Amendement 63
Fabienne Keller

Voorstel voor een verordening
Artikel 57 quater (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Artikel 57 quater
	Monitoring van de grondrechten in de grensprocedure
	1. Beweringen inzake schendingen van de grondrechten met betrekking tot de grensprocedure voor de behandeling van verzoeken om internationale bescherming uit hoofde van artikel 41 en de grensprocedure voor het verrichten van terugkeer uit hoofde van artikel 41 bis worden grondig onderzocht als onderdeel van een onafhankelijk monitoringmechanisme als bedoeld in lid 2 van dit artikel.
	2. De Commissie zet in samenwerking met de lidstaten en de instellingen, organen en instanties van de Unie een onafhankelijk mechanisme op met bevoegdheden op het gebied van monitoring, in het bijzonder het Bureau van de Europese Unie voor de grondrechten, het Asielagentschap van de Europese Unie en het Europees Grens- en

Kustwachtagentschap. Dat mechanisme beoogt:

a) te verzekeren dat alle bij de grensprocedure betrokken actoren het EU- en het internationale recht naleven tijdens de grensprocedure;

b) te verzekeren dat in voorkomend geval wordt voldaan aan de Europese bepalingen inzake de bewaring van personen, en met name de bepalingen betreffende de gronden voor en de duur van bewaring;

c) te verzekeren dat beschuldigingen inzake schending van de grondrechten in verband met de grensprocedures voor asiel en terugkeer, zoals toegang tot de asielprocedure en het beginsel van non-refoulement, doeltreffend en zonder onnodige vertraging worden behandeld.

De Commissie voert adequate waarborgen in voor de onafhankelijkheid van het monitoringmechanisme als bedoeld in de eerste alinea.

Het Bureau van de Europese Unie voor de grondrechten stelt de Commissie algemene richtsnoeren ter beschikking voor het opzetten van het monitoringmechanisme als bedoeld in de eerste alinea, onder meer met betrekking tot de onafhankelijke werking van het mechanisme, de voor monitoring gebruikte methoden en geschikte opleidingsregelingen.

De Commissie kan relevante nationale, internationale en niet-gouvernementele organisaties en organen verzoeken om deel te nemen aan de monitoring die plaatsvindt als onderdeel van het monitoringmechanisme als bedoeld in de eerste alinea.

3. Wanneer monitoring wordt verricht als onderdeel van het monitoringmechanisme als bedoeld in lid 2 en wanneer wordt vastgesteld dat grondrechten zijn geschonden, stelt de Commissie geschikte en evenredige

sancties vast.

Or. en